

La Commune

Pièce d'actualité n°20 *Auberlywood*

conçu et mis en scène par
Koumarane Valavane

avec **Romain Bénichou-Ayoub, Nabil Berrehil,
Marine Cormorèche, Emma Laristan,
Antonythasan Jesuthasan, Téclaire Lombi,
Michèle Sully**

DU 18 AU 31 JANVIER 2024
CRÉATION

JEU 18, MAR 23, MER 24, JEU 25, MAR 30, MER 31 À 19H30
VEN 19 ET VEN 26 À 20H30
SAM 20 ET SAM 27 À 18H
DIM 21 ET DIM 28 À 16H

Contact presse La Commune **OPUS 64**
Aurélie Mongour, a.mongour@opus64.com
Arnaud Pain, a.pain@opus64.com
+33 (0)1 40 26 77 94 | www.opus64.com

Aubervilliers

Pièce d'actualité 20 : Auberlywood

texte et mise en scène

Koumarane Valavane

assistante à la mise en scène

Emma Laristan

vidéo

Sothilingam Thulapan

avec

**avec Romain Bénichou-Ayoub, Nabil Berrehil, Marine Cormorèche,
Antonyhasan Jesuthasan, Téclaire Lombi, Michèle Sully**

production **La Commune CDN d'Aubervilliers**

avec le soutien du **Théâtre Indianostrum (France-Inde)**

résumé

Aubervilliers, ses habitants, son théâtre et ses vies rêvées. Avec la complicité d'anciens et de nouveaux résidents, tous profondément aimantés par le théâtre et par le cinéma, Koumarane Valavane sonde les aspirations artistiques d'une ville tout entière. Confrontés à leurs propres images, placés au-devant des représentations qui cristallisent leurs désirs d'amour, d'art et de liberté, les acteurs-personnages portent sur scène leurs existences à la manière d'un film de bollywood. Musique, chant, peur, danse, colère, amour, espoir... Autant de moyens et d'affects pour exprimer leur besoin impérieux de se représenter autrement. Travaillant à cela, Koumarane Valavane a cru entendre le chant de La Mouette de Tchekhov, et la tentative de ses personnages de vivre dans l'art. Comme si, par la grâce des habitants d'Aubervilliers, ces doux mythes théâtraux s'évadaient du drame qui les enferme, le temps d'un tournage féérique ou d'une projection.

Auberlywood, le projet initial

La vie telle qu'elle se représente en rêve...

Le projet initial était de tourner un bollywood avec les habitants d'Aubervilliers ! Une histoire d'amour bien sûr. Musique, chant, danse, peur, colère, espoir, méchant, gentil,... Tout y est dans cette ville. L'affiche est prête, les auditions ont eu lieu... Il y avait un tel désir pour jouer ! Une telle aspiration à l'art ! Un tel besoin de se représenter autrement. C'est comme si les personnages de la Mouette sortaient du drame dans lequel Tchekhov les a éternellement enfermés pour voir, le temps d'une projection, leurs propres vies telles qu'elles se représentent en rêve... happy end ? Pas avant que la scène de théâtre ait vécu une confrontation, les acteurs-personnages face à leurs propres images, face aux représentations de leurs propres désirs d'amour, d'art et de liberté.

autour du récit

*Notre récit à la sauce bollywood a trois ingrédients : l'amour, le théâtre et un oiseau.
Une jeune femme se prend pour un oiseau et un jeune dramaturge lui écrit un texte :*

*W.C, la destination idéale de vos propos
cuits au four de vos synapses de moineaux
entassées dans l'encéphale à l'intérieur de vos crânes déplumés,
paysages d'une lointaine bataille entre le Moi surdimensionné
et le temps qui passe et qui étale vos fientes verdâtres,
signature de vos idées volatiles ornées d'une minuscule paire d'ailes
qui fait de vous des géants qui, au son du battement d'un ara sur le juchoir,
entamez vos logomachies feignant de voir l'arc-en-ciel
qui se promène dans vos paupières noires rougeâtres.
Tandis que dans les fèces les byssus tiennent vos sens
droits face au déferlement du flambeau vivant,
injuriez le prophète invisible à vos yeux de corbeaux
picorant les vers dans le vomi d'un panneau publicitaire
Tel est le verdict de ces ratites... Vide original.
Alors vous jugez, arpentant la cour des paons,
les visions, les pets, les inepties des autres.
En guise de récompense, la flatterie juste et la causerie du banquet.
Autruche, émeu, nandou, glosez via vos hypoglosses sur la substantifique des étoiles...
Tandis qu'un cacatoès aux sens déréglés fait son nid sur le poteau électrique...
Recevez, mesdames et messieurs les hiboux, ses fientes dorées.*

Puis le dramaturge abat l'oiseau. Un écrivain célèbre trouve cela intéressant et décide d'en tirer une nouvelle : *Une jeune fille vit près d'un lac. La nuit, elle se transforme en une mouette et plane sous l'éclat de la lune. Elle est heureuse et libre. Deux hommes arrivent et proposent à la jeune fille de choisir entre l'amour et le théâtre. L'oiseau finit empaillé. Et la jeune fille ?*

biographies

Koumarane Valavane, diplômé d'une thèse en physique théorique, a fondé la troupe Théâtre Indianostrum en 2007 en Inde. Le projet initial était de créer une structure professionnelle capable de donner un statut social et professionnel aux membres de la troupe et d'inventer un mode de financement permettant de poursuivre une démarche artistique exigeante. Cela a abouti rapidement à la création d'un théâtre à Pondichéry, lieu de création, de diffusion, de formation et aussi d'accueil qui a contribué à la production de quinze spectacles, à la formations de nombreux jeunes artistes indiens et aux collaborations avec le Théâtre du Soleil, la compagnie Utopia d'Armel Roussel, le Théâtre de la Commune d'Aubervilliers, l'ENSAD et le CNSAD de Paris.

Son travail tente de s'appuyer sur la puissance des traditions indiennes et sur la richesse de la dramaturgie européenne, créant ainsi une démarche artistique originale dans le théâtre contemporain indien. Dans ses créations, il est question de la violence faite au nom d'une guerre ou d'un système, du sacré et des mythes, de la relation Homme-Femme dans la société indienne.

Ses spectacles *Kunti-Karna*, *Terre de cendres* et *Karuppu* ont fait l'objet d'une tournée en France. En 2018, *Chandala l'impur*, une libre adaptation de Roméo et Juliette dans le contexte du système des castes a été coproduite par le Festival des Francophonies de Limoges, le théâtre de l'Union de Limoges et le Théâtre du Soleil. Programmé dans plusieurs festivals en Inde, en France, en Belgique et en Tunisie, *Chandala l'impur* a reçu deux Meta Awards, prix du théâtre en Inde, et le Prix spécial du Jury des spectateurs du théâtre de l'Union. Il a aussi fait l'objet d'un documentaire : *Janani's Juliet*, l'entrée officielle de l'Inde aux Oscars 2019.

Comme acteur, il a joué le rôle-titre dans le film indien *Nasir* qui a reçu le prix NETPAC au festival international de Rotterdam et le Grand Prix au festival international Andrei Tarkovsky Zerkalo en Russie.

Comme traducteur, il a traduit en tamoul *Les fleurs du Mal* de Charles Baudelaire, *Le dernier jour d'un condamné* de Victor Hugo. *Syngué sabour*. *Pierre de patience* d'Atiq Rahimi est en cours de traduction avec le soutien du Centre National du Livre.

assistante à la mise en scène **Emma Laristan**

avec

Michèle Sully, comédienne et auteure. Engagée dans le théâtre amateur, Michèle habite Aubervilliers depuis 1978.

Nabil Berrehil, ancien élève de l'école supérieure d'art dramatique de Paris, comédien professionnel, a habité à Aubervilliers.

Marine Cormorèche, comédienne et membre de la troupe Indianostrum, un temps résidente à Aubervilliers, a choisi de vivre sa passion théâtrale entre l'Inde et la France.

Romain Bénichou-Ayoub, aspirant comédien, animateur dans deux établissements scolaires à Paris, habite à Aubervilliers. Outre le théâtre et le cinéma, il a une passion pour la bande dessinée, la peinture et la photographie.

Téclaire Lombi, employée dans une grande surface, rêve de théâtre et habite à Aubervilliers.

Antonyhasan Jesuthasan, réfugié tamoul du Sri-Lanka, acteur nommé aux César pour son rôle dans *Dheepan* de Jacques Audiard, célèbre écrivain de langue tamoule régulièrement traduit en français, habite à Sevran.

Sothilingam Thulapan, réfugié tamoul du Sri-Lanka, ancien professionnel de la télévision, dirige une maison de production spécialisée dans les films de mariage.